

25 rue au faubourg DaRouls. 28. kwietnia 1832. Amantot.

Kochany Major. Ciesze korpusu a pomocy jako mi Major wprzejmami swojej ofiarujety, postanowieniem dla
wielkiej powodzi spamiętanu, sprai tu saaregły rosmowy masuj. - Idzie tu, jak Majorowi wiadom, opie-
nia dno moje ktore gdael wbusicel naginety. a jednak wystrane byly droga pewna, i taku, je mieszkau con
Piusa Tatos je byleie odnabiu. - Dla dojdzie wiec kto przyjet i antrymat szeziducielat tatarowa wystranyeh
prowozmion Brate majone, niedkpa wiadomosc rozumiem, najlpiej postary.

Pieniadze te postam byly droga kupiecku - wrog 18 listem. Pucytki tej podpat sie, Dom handlowy Londyn-
ski Horrypondujrey a domami nagawiznami, a wsczegolwiec Pruskimi. nagawiznetygo domu Mess's
William Coaf Leaf Croft & Co.

Brat moj pod owe pore (18. 30. Sept.) byl w Hajmelach niedalko Tily. Anijomym Brate majone w
Tily byl Herr Hancyrade negociant.

Przytupze zatam list droga kupiecku, musiatem list i pieniadze postec naroca Pan Hancyr-
rade. - de P. Hancyrade musiat kadnyeh studunkow wprost a domom londynskim, wprzejmionym
list zatam miy i pieniadze mogty sie dostac dorok P. Hancyrade tytku za postrednictwem
ich wladnego korespondenta, ktorym jest P. Schleswick w Krolewcu, jaki sie mienyl. Taku, tej
nolys list miy i pieniadze posty. Londynski postat je swemu agustowi w Krolewcu
agent ten dostal je Panu Hancyrade. a Pan Hancyrade winien je byl oddac majonemu Brate
w Hajmelach. - Czego zroj'e sie, niezrobil.

Dla przekonania sie, czy list miy a pieniadze postany ma racy P. Hancyrade do-
siedt go naczywied, napisatem do miygo list nastepujcy Paris, 25 rue au faubourg Den 8. mai 1832.
"Hochgeachteter Herr. - In Jahr 1836, Monat September, war ich so frei Durch Ihr Haus, von London,
" einen Brief an meinen Bruder Stanislaus zu schicken; selber wohnt im Koenigreich Pohlen,
" im Orte Hajmel. - nachdem bis heute keine Antwort auf diesen Brief erfolgt ist, so
" ersuche ich Sie mich gefalligst unterrichten zu wollen, welchen Umstand ich dieses Mißschwei-
" gen zuschreiben habe, ob etwa mein Bruder obengenannten Ort nicht verlassen hätte,
" oder ob gar der Brief nicht bis zu Ihnen gelangt ist. - In der Hoffnung dass Sie mir
" auf diese Fragen gütigst antworten werden, verbleibe ich mit ausgezeichneter Hochachtung
" Pan Hancyrade niedal mi nato radnej odpowiedzi. list ten byl skladany postem i postem
jigo cete optacitem. - ~~Wiedziac~~

Nicotrymujze odpowiedzi od P. Hancyrady, wiadomitem w kaju radreistow miy a
owej wyptec opytam Dawidusa, ze se ani listu ani pienidzy niedobal. - milo, amie za-
tam Panu Hancyrade "negociantu." po napisaniu do miygo listu przyzszego temu sie, chyba da
wytlomacze si piomijze i listom natrymaty sie a miygo.

Chocay tyz wiedziec wopraci glowna noza, niyprad jett wiediel coto za osoba ten
Pan Hancyrade "negociant" - czy czasem nie jatti nastawice postepny. sa odcie tu wiadom
ze Pan miygo byleie raz w Tylay, przyprad kiem garnet sie a Panem Hancyrade; se ten Pan
Hancyrade namowit go do pisania listu do miy i do powiezonia go sobie. le Pucykwisiel
Pan Hancyrade list ten przestal miygo do Londynu, adtajse go na Panu Schleswick w
Krolewcu, a ten adtajse go do domu Londynskiego ktorego jett korespondentem. - Jecielty
wre ten P. Hancyrade negociant byl osoba nastawu, padkajna, podzjana, - wedy sprawa
z nim brama bo zeplicie moralnie jett atabitiem glowny cztawienia, zamytkejsem anystic
niegodziwosci. - I zroj'e mi sie z rozmowy majora wsciel mozna se takich lud w Prusom
obrotujey. - Jecielty zed byla tytku cztawitiem wiadomienym wedy mozna by go
pymniem z tatarowicz do dostania tych pienidzy nazad. - Dom handlowy miy wady wedy
konsule swego w Krolewcu do bezgwiezania tej sumy ad Panu Hancyrade miy ten dom
miy postary; i dotad niedanej sobie dla ktorej byta pmezmozna;

Krotki moje ostatnie zalozce beda, ad objasniem a charakterze Panu Hancyrade
Blagaj majone Kochany swego przyjaciela, o wejnoneie blizre wety sprawy. jett tabowiem
zawed otropny dla miy. Wsczegolwiec troche pienidzy sie ja miygo przestai wozdiniem
i patnraj majone Kochany swego lat wplywa, jak kotacal ta tu, ta tu, mienno; doje gdaie
sie podziaty. pore Dom handlowy jett jeden a bardzo z namierowcy. - a zatam joga a zatam
manie tych pienidzy prosidzai mienno; - temu bardzo sie Pan Hancyrade zapytany
czy es odbrat a Londynu, zastawit sie miygo, rozumijze je go niedadajny. - list
miy miygo do Brate niedziec bo mam kapis joga a przytem miy miygo niejalicowat. - Idzie
zatam same pieniadze. - miy majone Kochany dopomis mi. - Se handlowa niedzwoicki.

Mi Major Lubanowicz Wrocie gorzkie pieniadze znalaty wladnym reby do miy wrocie list zas ten miy do 24
w Paryzu krasny, co zarzem upawiznieniem con przyjacel majonemu do 27. otamie w
moim imieniu

